

ANIMACJA JĘZYKOWA W PRAKTYCE – PRZYKŁADOWA METODA

GIEŁDA LITERKOWA

Każdy uczestnik otrzymuje dwie kartki z literami (jedną samogłoską i jedną spółgłoską). W dwóch przeciwległych rogach sali znajdują się stacje z flipchartami – polska i niemiecka – obsadzone dwoma „ekspertami językowymi”. Zadanie graczy polega na wspólnym tworzeniu wyrazów co najmniej dwuliterowych, do czego mogą wykorzystać swoje obie kartki. Jeśli dobiórą się tak, że ich litery tworzą wyraz, podbiegają do odpowiedniej (polskiej lub niemieckiej) stacji i proszą eksperta o ocenę poprawności słowa. Jeśli ocena

Cele: współpraca w grupie, integracja grupy

Liczba uczestników: min. 16

Czas: 10-15 min

Materiały: kartki z pojedynczymi literami, dwa flipcharty, mazaki

wypadnie pozytywnie, gracze otrzymują po jednej kresce na odwrocie swoich kart wchodzących w skład wyrazu. 1 kreska = 1 punkt. Następnie ekspert zapisuje słowo na flipcharcie w dobrze widoczny sposób, a uczestnicy próbują utworzyć nowe słowa, dobierając się w grupy z tymi samymi lub innymi graczami. Celem zabawy jest zbudowanie możliwie jak największej liczby słów i zebranie jak największej liczby punktów. Zwycięzca zostaje uhonorowany drobną nagrodą. Na koniec gry wszystkie słowa zostają odczytane i wspólnie przetłumaczone.

WARIANT ROZSZERZONY

Prowadzący dzieli uczestników na grupy o wielkości od 7 do 12 osób, które w obrębie ustalonego czasu mają utworzyć możliwie jak najdłuższe zdanie ze swoich liter. Jedną kartkę można wykorzystać w zdaniu tylko raz. Doświadczenie pokazuje, że zadaniu towarzyszy świetna zabawa, a element rywalizacji pobudza kreatywność w grupie.

INFORMACJE ORGANIZACYJNE

FORMAT:

Całodniowe warsztaty dla początkujących (grupy jednonarodowe).

GRUPA DOCELOWA:

Osoby organizujące i prowadzące polsko-niemieckie wymiany młodzieży.

SAVE THE DATE: uczestnicy warsztatów Zip-Zap będą mogli wziąć udział w trzydniowym seminarium dla zaawansowanych w dn. 24-26.04.2020 roku w Görlitz. Zapraszamy w imieniu własnym oraz organizatorów, Fundacji Niemiecko-Rosyjska Wymiana Młodzieży. Szczegółowe informacje na www.pnwm.org pod koniec roku.

TERMINY:

Od września do listopada 2019 roku na terenie Polski i Niemiec.

OPŁATA ZA UDZIAŁ:

Warsztaty w Polsce: od 20 do 70 złotych (prosimy zwrócić się do organizatora)

Warsztaty w Niemczech: od 20 do 50 euro (prosimy zwrócić się do organizatora)

Opłata obejmuje koszty programu, materiałów i wyżywienia.

KOORDYNACJA:

Ewa Wieczorkowska

✉ zipzap@pnwm.org

☎ +48 508 676 226

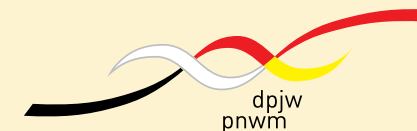
www.pnwm.org

ZGŁOSZENIA:

Zgłoszenia za pomocą formularza online na www.pnwm.org do dwóch tygodni przed datą wybranych warsztatów.



ZIP-ZAP – ANIMACJE JĘZYKOWE 2019 DLA OSÓB ORGANIZUJĄCYCH I PROWADZĄCYCH WYMIANY MŁODZIEŻY



Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

fot. M. Stachnik

ZIP-ZAP – WARSZTATY 2019

Animacja językowa to metoda pracy w grupach międzynarodowych, którą rozwinęto na potrzeby spotkań młodzieży. To gry i zabawy, które pozwalają przełamywać bariery językowe, zachęcają do komunikacji i interakcji, nawet przy niewielkiej znajomości języka obcego. Wspierają dynamikę i integrację grupy, uczą współpracy i kompetencji międzykulturowych, a także wzbudzają zainteresowanie drugim krajem.

Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży (PNWM) dofinansowuje i merytorycznie wspiera polsko-niemieckie projekty wymiany młodzieży. Wszystkie one pośrednio lub z założenia służą zdobywaniu umiejętności językowych. Dlatego PNWM promuje animację językową, przeprowadzając od 2008 roku we współpracy z ośrodkami pracy z młodzieżą po obu stronach Odry warsztaty „Zip-Zap” dla organizatorów międzynarodowych spotkań młodych ludzi. Od początku w szkoleniach wzięło udział już ponad 1400 uczestników.

Tematyka warsztatów „Zip-Zap”:

- Metody i ćwiczenia z zakresu animacji językowej.
- Rola animatora językowego podczas wymiany młodzieży.
- Materiały wykorzystywane do animacji językowej.

Jak animacja językowa wygląda w praktyce? Zapraszamy do obejrzenia krótkiego filmu dot. animacji na kanale YouTube [youtube.com/DPJWPNNM](https://www.youtube.com/DPJWPNNM) i zapoznania się z publikacją PNWM „Abecadło polsko-niemieckiej animacji językowej”.



fot. DJH Landesverband MV

POLSKA

11.10.2019, Wrocław (grupa PL)

Stowarzyszenie Tratwa
kontakt: Wojtek Staniewski
e-mail: wojtek@tratwa.org
tel.: +48 519 338 733

18.10.2019, Rzeszów (grupa PL)

Polsko-Niemiecki Ośrodek Kształcenia „Germanitas”
kontakt: Agnieszka Buk
e-mail: agnusdei@wp.pl
tel. +48 607 222 522

25.10.2019, Warszawa (grupa PL)

Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli
Języka Niemieckiego
kontakt: Agnieszka Świca
e-mail: swica@psnjn.org
tel. +48 606 906 389

27.11.2019, Kraków (grupa PL)

Centrum Młodzieży im. Dr. H. Jordana
kontakt: Monika Stachnik-Czapla
e-mail: mstachnik@cmjordan.krakow.pl
tel. +48 601 87 38 06

UWAGA:

W przypadku pytań organizacyjnych prosimy o bezpośredni kontakt z organizatorem danych warsztatów.

fot. M. Wasowska

TERMINY WARSZTATÓW ZIP-ZAP 2019

NIEMCY

25.10.2019, Hanower (grupa DE)

Bezirksjugendwerk der AWO Hannover e.V.
kontakt: Fanny Synycia
e-mail: fanny.synycia@dein-jugendwerk.de
tel. +49 511 495 2175

30.09.2019, Greifswald (grupa DE)

Deutsches Jugendherbergswerk Landesverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.
kontakt: serwis schroniska
e-mail: jh-greifswald@jugendherberge.de
tel. +49 3834 51690

31.10-3.11.2019, Kolonia (grupa DE)

Seminarium „Animacja językowa na spotkaniach międzynarodowych”

IJAB – Biuro ds. Międzynarodowej Pracy z Młodzieżą Republiki Federalnej Niemiec we współpracy z PNWM i Fundacją Rosyjsko-Niemiecka Wymiana Młodzieży
kontakt: Bettina Wissing
e-mail: wissing@ijab.de
tel. +49 228 9506 107
Szczegółowe informacje oraz formularz zgłoszeniowy w j.niemieckim do pobrania [na stronie IJAB-u.](#)